



PERTAMINA
PT PERTAMINA (PERSERO) SHIPPING
MARKETING DIRECTORATE
FUNGSI CHARTERING

BERITA ACARA PENJELASAN 1 (SATU) UNIT BL – WO / AVTUR (2,000 M³ / E-Chartering)
Nomor : 371/BA/F30120/2016-S6

Pada hari ini, Jum'at tanggal 02 bulan September Tahun 2016 pukul 10.00 WIB, bertempat di Ruang Rapat Kantor PT PERTAMINA (Persero) Shipping Jl. Yos Sudarso 32-34 Jakarta Utara, Fungsi Chartering telah memberikan penjelasan kepada peserta pelelangan untuk pekerjaan tersebut di atas seperti tercantum dalam Undangan No: 3520/F30120/2016-S6 tanggal 25 Agustus 2016 dan Rencana Kerja dan Syarat – Syarat Pengadaannya.

Adapun Perubahan yang diberikan / Informasi yang ditambahkan pada saat penjelasan ini:

A. Technical Spesification

<.....> / Nil

B. Time Charter Term and Conditions

<.....> / Nil

C. Agenda Pengadaan

<.....> / Nil

D. Owner Estimate

OE : USD 1,400.00/hari, YOB 1992 up

Demikian Berita Acara ini dibuat untuk dapat dipergunakan lebih lanjut dan perubahan yang diberikan pada saat penjelasan ini telah disetujui dan dimaklumi para peserta.

Berita Acara ini merupakan bagian yang tidak terpisahkan dengan Dokumen Pelelangan, baik persyaratan Umum dan Administrasi maupun persyaratan Teknis.

Jakarta, 02 September 2016

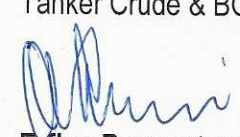
MARKETING DIRECTORATE – SHIPPING
FUNGSI CHARTERING (E – CHARTERING)

Chartering Manager,

Ass. Mgr. Ship Procurement
Tanker Crude & BO,

User


Pratomo Setyohadi


Erfien Purwanto

.....



n Bulk Lighter - White Oil

**pertanyaan terkait pengadaan ini masih bisa kami
lum pukul 11.00.**

ri say : Untuk bid closing tetap lewat

**pak, untuk bid closing tetap akan dilaksanakan
ing.**

ri say : test

**ri say : Untuk pengumuman hasil bid closing
gal berapa Ibu?**

**an kami sampaikan prebid untuk pengadaan 1
ite Oil dengan laycan 03 - 07 Oktober 2016. Kami
ya pada tanggal 16 September 2016. Terimakasih**

**hasil pengumuman hasil bid closing akan
ri yang sama pak..**

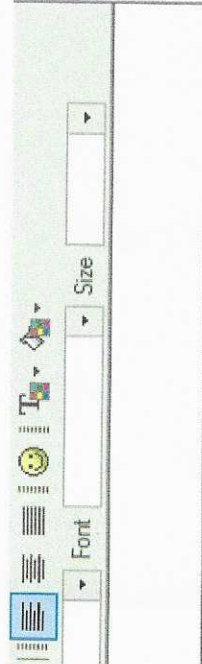
ri say : Baik Terima kasih Ibu, selamat siang.

Room Members

yenni

vania

hanlyjayamandiri (Hanl
yn Jaya Mandiri)
SRBPchartering (PT Pelz
ayaran Sumber Rejeki Bal
erwien



Pengadaan : Bulk Lighter - White Oil

Periode : 09-2016

Tanggal	Admin Announcement	Bidders Clarification	User	Nama Perusahaan
9/2/2016 10:05:00 AM		selamat pagi ibu yenniselamat pagi ibu vania	hanlynjayamandiri	Hanlyn Jaya Mandiri
9/2/2016 10:06:00 AM	Selamat Siang Bapak/Ibu, pada kesempatan ini kita akan melaksanakan prebid untuk Pengadaan 1 (satu) Unit BL - White Oil dengan laycan 03 - 07 Oktober 2016		vania	
9/2/2016 10:11:00 AM	Hal utama yang ingin kami sampaikan dalam prebid ini adalah pada beberapa hal sebagai berikut:		vania	
9/2/2016 10:11:00 AM	Selamat pagi bapak/ibu		erwien	
9/2/2016 10:13:00 AM	Ketentuan PSAKapal yang akan ditawarkan dalam proses pengadaan ini wajib telah memiliki Pertamina Safety Approval (PSA) yang diterbitkan oleh fungsi Safety Management Representative (SMR) Pertamina yang menyatakan bahwa kapal dapat diterima untuk di operasikan oleh Pertamina antara lain kapal mampu untuk mengangkut dan membongkar muatan sesuai spesifikasi teknis yang disyaratkan oleh PERTAMINA		vania	
9/2/2016 10:13:00 AM		selamat pagi Pak Erwin	hanlynjayamandiri	Hanlyn Jaya Mandiri

<p>9/2/2016 10:14:00 AM</p>	<p>Pertamina Safety Approval harus bebas dari catatan:a. Kapal not suitable for cargo with flash point < 60 Deg Celsius (White Oil)b. Kapal tidak untuk digunakan di Pertamina Shipping / Kapal hanya diperkenankan untuk digunakan dalam kegiatan loading di Pelabuhan PERTAMINA</p>	<p>vania</p>	
<p>9/2/2016 10:19:00 AM</p>	<p>Term Pembayaran Sewa Kapal CharterBerkenaan dengan term pembayaran sewa akan dilaksanakan berdasarkan ketentuan sbb: a. Nilai kontrak akan ditetapkan dalam United States Dollar (USD) dan pembayaran dalam Indonesian Rupiah (IDR) b. Kurs konversi yang akan digunakan adalah : - Pembayaran untuk periode sewa sejak tanggal penyerahan/delivery sampai dengan hari terakhir bulan penyerahan/delivery akan menggunakan kurs rata-rata Jakarta Interbank Spot Dollar Rate (JISDOR) pada tanggal penyerahan/delivery kapal dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal penyerahan jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal delivery kapal - Pembayaran untuk periode sewa bulan selanjutnya menggunakan kurs rata-rata JISDOR pada tanggal 1 (satu) bulan tersebut dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal 1 (satu) bulan tersebut jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal 1 (Satu) bulan tersebut.</p>	<p>vania</p>	
<p>9/2/2016 10:20:00 AM</p>	<p>Bentuk II 1. Dalam Bentuk II penyedia jasa diwajibkan untuk mengisi service speed kapal sesuai dengan persyaratan teknis yang ditetapkan oleh Pertamina. Sebagai contoh jika service speed yang ditetapkan adalah 10 knots maka service speed kapal dalam Bentuk II juga harus 10 knots. Jika tidak demikian, maka penawaran akan dinyatakan diskualifikasi. 2. Pencantuman next Intermediate Docking dan next Special Survey pada Bentuk II 3. Bunker Consumption di Bentuk II harus diisi sesuai dengan kolom yang tersedia, dimana pada kolom tersebut tertulis bahan bakar dalam setiap kegiatan kapal (Laden, Ballast, Idle, Discharge, Mooring/Unmooring, Tank Cleaning, IGS). 4. Peserta Pengadaan diwajibkan untuk mengisi data batasan pemakaian bahan bakar "at sea" dan untuk seluruh batasan pemakaian bahan bakar in port activity</p>	<p>vania</p>	

	<p>dengan benar dan akurat, sesuai form Bentuk II.</p>		
<p>9/2/2016 10:20:00 AM</p>	<p>Economical Speed 1. Pemilik Kapal juga diwajibkan untuk mengisi economical speed kapal pada kondisi laden dan ballast, yang disertai dengan jaminan batasan pemakaian bahan bakarnya. Economical speed ini merupakan kecepatan kapal dengan pemakaian bahan bakar yang paling ekonomis/paling hemat. Economical speed ini dapat diajukan lebih rendah atau lebih tinggi dari batasan service speed yang ditetapkan dalam spesifikasi teknis pengadaan. 2. Dalam hal Pertamina bermaksud untuk mengoperasikan kapal pada economical speed, maka diberlakukan jaminan batasan pemakaian bahan bakar pada economical speed tersebut. Jika Pemakaian bahan bakar melebihi dari yang dijamin maka Pemilik Kapal akan dikenakan klaim over bunker sesuai dengan ketentuan yang berlaku.</p>	<p>vania</p>	
<p>9/2/2016 10:21:00 AM</p>	<p>CCTV (Closed Circuit Television) 1. CCTV dipersyaratkan untuk pengadaan sewa kapal tanker, SPOB dan Satgas. 2. Jumlah CCTV yang harus dipasang pada kapal tipe Small 2 ke bawah adalah 2 (dua) Unit dan pada kapal tipe GP ke atas adalah 5 (lima) unit. 3. Pemilik atas biayanya sendiri harus sudah melengkapi Kapal dengan CCTV sesuai dengan persyaratan Pertamina. Biaya pemasangan dan pengoperasian CCTV dimaksud menjadi tanggungan Pemilik. Dalam hal CCTV belum terpasang, Pertamina akan memberi batas waktu maksimal pemasangan CCTV selama 1 (satu) bulan setelah delivery kapal. Apabila Pemilik gagal untuk memenuhi ketentuan dalam waktu dimaksud, maka Penyewa memiliki hak untuk melakukan penahanan uang sewa Kapal. Jika dalam waktu 2 (dua) bulan setelah delivery kapal pemilik kapal belum melakukan pemasangan CCTV, maka Penyewa memiliki hak untuk melakukan pemutusan Perjanjian Sewa. 4. CCTV yang rusak / tidak beroperasi / berubah arah baik disengaja ataupun tidak disengaja, maka Pemilik Kapal akan bertanggung jawab terhadap losses yang terjadi. 5. Beberapa provider/vendor yang dapat dijadikan referensi oleh Pemilik Kapal antara lain Honeywell dan Global Solution Indonesia. 6. Apabila dalam 1 (satu) bulan (terhitung dari tanggal delivery Kapal) Kapal tidak mengaktifkan CCTV ≥ 7 hari secara terus menerus atau kumulatif, maka Penyewa memiliki hak untuk melakukan penahanan uang sewa kapal pada bulan berjalan.</p>	<p>vania</p>	

9/2/2016 10:21:00 AM	<p>Titik Bakar untuk Kapal White Oil</p> <p>Peserta pengadaan harus menjamin bahwa kapal yang dinominasikan dapat mengangkut cargo clean oil product (cargo tank didisain untuk mengangkut cargo dengan F.P < 600C), di mana salah satu cargo dalam setiap pengangkutan adalah Premium.</p>		vania	
9/2/2016 10:21:00 AM	<p>Bid Closing Uploading Document</p> <p>Untuk menghindari keterlambatan dalam uploading dokumen penawaran yang disampaikan oleh Peserta Pengadaan, kami menyarankan Peserta untuk dapat melakukan uploading dokumen lebih awal, khususnya untuk dokumen-dokumen wajib yang dapat menyebabkan diskualifikasi.</p>		vania	
9/2/2016 10:22:00 AM	<p>Untuk persyaratan umum dan administrasi apakah ada yang ingin ditanyakan dari peserta prebid hari ini?</p>		vania	
9/2/2016 10:23:00 AM	<p>Jika tidak ada, akan kami lanjutkan.</p>		vania	
9/2/2016 10:23:00 AM	<p>Basic Terms & Conditions</p> <p>Charter Period : 6 (Six) Months with Charterer's Option 3+3 (Three plus Three) Months</p> <p>Laycan: 03 - 07 Oktober 2016</p> <p>Unavoidable Transportation Loss: Max. 0.07 %/grade</p> <p>Charter Party: Pertamina Time Form I</p> <p>PSA: Required (valid during contract period)</p> <p>Charter Rate: USD/Day</p>		vania	
9/2/2016 10:24:00 AM	<p>Technical Specification</p> <p>Kapal : White Oil Tanker (About 2,000 MT)</p> <p>YOB : 1992 Up</p> <p>Flag : Indonesia</p> <p>Type of Cargo: White Oil Product (Premium, Kerosene, Solar, Avtur. Pertalite, Pertamina)</p> <p>COT Capacity (98%): Min. 2,000 M3 Exclude Slop Tank</p> <p>Safe Draft: Max 5 M</p> <p>LOA: Max 80 M</p>		vania	

	Service Speed : Min. 10 Knots (Service Speed dalam kondisi Laden dan Ballast dalam Bentuk II harus dicantumkan sesuai spesifikasi teknis ini, jika tidak sesuai maka penawaran akan didiskualifikasi). Alat ukur: Akurat, Lengkap, dan Absah			
9/2/2016 10:24:00 AM	Selanjutnya untuk terms & conditions dan spek teknis lainnya sesuai dengan yang tercantum dalam Invitation to Bid dan TOR No. 3520/F30120/2016-S6 tanggal 25 Agustus 2016 yang sudah kami upload di E-Chartering.	vania		
9/2/2016 10:24:00 AM	Silahkan jika ada yang ingin ditanyakan terkait administrasi umum dan spesifikasi teknis?	vania		
9/2/2016 10:25:00 AM		hanlynjayamandiri	Hanlyn Jaya Mandiri	
9/2/2016 10:25:00 AM		hanlynjayamandiri	Hanlyn Jaya Mandiri	
9/2/2016 10:27:00 AM	Akan kami tampung terlebih dahulu pak pertanyaannya.. Selain COT dan wilayah operasi apakah ada pertanyaan lain?	vania		
9/2/2016 10:28:00 AM	Dari PT. Pel. Sumber Rejeki Bahari Permai apakah ada pertanyaan?	vania		
9/2/2016 10:31:00 AM	Jika tidak ada pertanyaan lagi, mohon untuk dapat menunggu..	vania		
9/2/2016 10:32:00 AM		hanlynjayamandiri	Hanlyn Jaya Mandiri	
9/2/2016 10:36:00	Untuk persyaratan COT (98%) tetap di minimum 2,000 Cu.M, tidak ada perubahan. Untuk wilayah operasi, kapal rencananya akan dioperasikan di	vania		

AM	wilayah Maluku Papua. Tapi pada prinsipnya kapal harus siap dioperasikan di Indonesia Water.	Well noted Ibu	hanlynjayamandiri	Hanlyn Jaya Mandiri
9/2/2016 10:38:00 AM	Jika tidak ada pertanyaan lagi, dapat kami sampaikan bahwa OE untuk pengadaan ini adalah USD 1,400.00/day dengan basis YOB 1992 up. Agenda closing adalah tanggal 16 September 2016 jam 10:00.		vania	
9/2/2016 10:39:00 AM	Namun pertanyaan terkait pengadaan ini masih bisa kami terima sampai sebelum pukul 11.00.		vania	
9/2/2016 10:40:00 AM		Untuk bid closing tetap lewat e-chartering Ibu?	hanlynjayamandiri	Hanlyn Jaya Mandiri
9/2/2016 10:41:00 AM	Betul pak, untuk bid closing tetap akan dilaksanakan melalui E-Chartering.		vania	
9/2/2016 10:45:00 AM		test	hanlynjayamandiri	Hanlyn Jaya Mandiri
9/2/2016 10:47:00 AM		Untuk pengumuman hasil bid closing diumumkan tanggal berapa Ibu?	hanlynjayamandiri	Hanlyn Jaya Mandiri
9/2/2016 10:47:00 AM	Demikian kami sampaikan prebid untuk pengadaan 1 (satu) Unit BL - White Oil dengan laycan 03 - 07 Oktober 2016. Kami tunggu penawarannya pada tanggal 16 September 2016. Terimakasih dan selamat siang.		vania	
9/2/2016 10:47:00 AM	Untuk hasil pengumuman hasil bid closing akan diumumkan di hari yang sama pak..		vania	

9/2/2016
10:48:00
AM

Baik Terima kasih Ibu,
selamat siang.

hanlynjayamandiri

Hanlyn Jaya
Mandiri